

Anyiköl Malik Maliks historie



LIDA Italia
Vilius Aistis Vilimas
Moses Ghuem wol
4
Dinka / norsk nb



LIDA Stories

idastories.net

Anyiköl Malik / Maliks historie

LIDA Italia
Vilius Aistis Vilimas
Moses Ghuem wol (din), Espen
Stranger-Johannessen (nb)



This work is licensed under a Creative Commons
[Attribution 4.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0).
<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0>



Үен а сәл Malik ку Үен руун ка 39. Үен ее dhiëth
pan сәл Afghanistan. Nhialic diën ya rōōk acë
thöön kek kē dīt ye rōōk pan Afghanistan.

. . .

Jeg heter Malik og jeg er 39 år gammel. Jeg ble
født i Afghanistan. Religionen min er forskjellig
fra den største religionen i Afghanistan.



Aya nɔʝtɪn diɛt ya bɛ dhuuk Afghanistan kɔl tɔk.
 Kɔc juɛɛc apɛi tɪɪn awic kucny, ku awiɛc ba kɛk
 kony.

...

Jeg håper jeg kan dra tilbake til Afghanistan en
 dag. Mange folk der trenger hjelp, og jeg vil
 gjerne hjelpe dem.



Ruun juɛɛc cɛ bak, kɔcɔc ɛ nhialicdiɛ rɔʝk aye kɛk
 nɔk. Kɛn acɛic riel tɛnɛ kuatdiɛ.
 ...

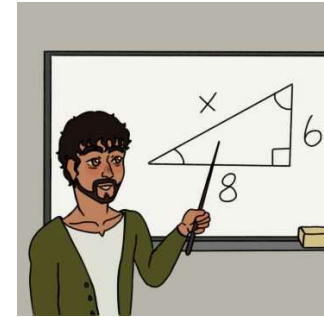
I mange år har folk som tilhører min religion
 blitt forfulgt. Dette har vært veldig vanskelig for
 familien min.



Ruun thii wɔn cë bak tɔŋ ee tɔü. Ƴen ƣa cë riɔc ciët ƣa bë nɔk. Ƴen ecɪ kuaɗdië nyänpiny ku laar Europe ba la ƣɔl piir ke yam.

...

For noen år siden var det krig. Jeg var redd for å bli drept. Jeg forlot familien min og prøvde å dra til Europa for å starte et nytt liv.



Na ƣɔn ca thök kuëñ ƣuɔ ƣɔlke luɔi. Tuen, ƣena e cë luui mataamic ku nawën ƣa ben ƣa raan piöoc wëtɗen wic ƣen e ba kɔc kɔk kony.

...

Etter studiene begynte jeg å jobbe. Først jobbet jeg på en restaurant, og deretter ble jeg lærer fordi jeg ville hjelpe andre.



Yen e cë kueen ruun juëc, tuenj thok ee rilic ba
 njic. Ee rilic, lak in yen nhia njiny kək yam.

...

Jeg studerte i flere år, til å begynne med for å
 lære språket. Det var krevende, men jeg liker å
 lære nye ting.



Yen ecë caath kilometat juëc. Dhamandë yen e
 cïn cäm ku aniin. Kəc kək ke cath kek yen acë
 thou.

...

Jeg gikk mange kilometer. Noen ganger hadde
 jeg hverken mat eller et sted å sove. Noen av de
 jeg reiste med, døde.



Nawën ɣa jal ɣëët. Guɔ kɔc kɔk panda yök ku
konykë ɣen. Acä ɣic ɣen e leu ba loi tënë liu kek.

...

Til slutt kom jeg fram. Jeg traff noen folk fra
hjemlandet mitt som hjalp meg. Jeg vet ikke hva
jeg ville ha gjort uten dem.



Guɔ jal gɔl ba thök ɣic, lakin ee rilic. E ɣiɛc
lonadë ɣiɛɛc jam ë thok e kɔc kony alɔɣ yöŋë
luɔi.

...

Jeg begynte å lære språket, men det var
vanskelig. Jeg visste at det å snakke språket var
viktig for å få en jobb.